

ЗМІСТ

<i>Oksana Chaika</i> TERMINOGRAPHY VS LEXICOGRAPHY	3
<i>Svitlana Grynyuk</i> IN THE ERA OF GLOBAL ENGLISH MARKET	5
<i>Olesya Ladnytska</i> FORMAL AND FUNCTIONAL PECULIARITIES OF OCCASIONALISMS IN IAN MCEWAN'S NOVELS 'SATURDAY', 'ON CHESIL BEACH', 'SOLAR'	7
<i>L. V. Pet'ko, T. V. Goncharova, S. M. Babii</i> METAPHOR IN SHAKESPEARE'S TEXTS	11
<i>Y. S. Pravdivtseva</i> THE FUNCTIONAL PECULIARITIES OF ANTHROPONYMS OF THE ENGLISH LANGUAGE (ON THE MATERIAL OF ENGLISH FICTION LITERATURE)	16
<i>O. B. Андрущак</i> СТИЛІСТИКО-СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ ВІДОБРАЖЕННЯ ВНУТРІШНІХ СТАНІВ ПЕРСОНАЖІВ У ПОСТМОДЕРНУ РОМАНІ (НА ПРИКЛАДІ РОМАНУ ДЖ. БАРНСА «АРТУР ТА ДЖОРДЖ»)	18
<i>Л. В. Артеменко</i> СЮЖЕТНО-СИТУАТИВНИЙ КОМПЛЕКС «ПОЕТ – ІНШИЙ ПОЕТ» У СЕМАНТИЧНІЙ ПЛОЩИНІ ВИЯВУ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЕТОЛОГІЧНОЇ ЛІРИКИ ХХ СТ.	20
<i>М. О. Биба</i> ІНТЕГРАТИВНІСТЬ ЯК ОСНОВА ДОСЛІДЖЕННЯ КОНЦЕПТІВ У ФОКУСІ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ ТА КОГНІТИВНОЇ ЛІНГВІСТИКИ	24
<i>І. С. Бик, Г. Б. Кучик</i> КОМУНІКАТИВНІ МОДЕЛІ ТЕКСТІВ ДОКУМЕНТІВ МІЖНАРОДНО-ПРАВОВОГО ХАРАКТЕРУ	27
<i>Т. Г. Бондар, А. Ю. Шевчук</i> ПЕРЕКЛАД НАЦІОНАЛЬНО-СПЕЦИФІЧНОЇ ЛЕКСИКИ НА ПОЗНАЧЕННЯ КУЛЬТУРНИХ РЕАЛІЙ (НА МАТЕРІАЛІ ПЕРЕКЛАДУ Ф. ЛАЙВСЕЙ ПОВІСТІ Г. КВІТКИ-ОСНОВ'ЯНЕНКА «МАРУСЯ»)	29
<i>О. А. Бондарук</i> ОБРАЗ «ЗОЛОТОЇ ДІВЧИНИ» В ПОЕЗІЇ ЄЛИЗАВЕТІНСЬКОЇ ЕПОХИ: ЛІНГВОКУЛЬТУРНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ	31
<i>І. І. Вакулук</i> ФАХОВА ЛЕКСИКА У НАУКОВІЙ ПАРАДИГМІ АНАТОМІЧНИХ НАЙМЕНУВАНЬ	36
<i>Т. В. Валюкевич</i> ПОНЯТТЄВО-ЦІННІСНА СКЛАДОВА В СТРУКТУРІ КОНЦЕПТУ ЗОВНІШНІСТЬ ЛЮДИНИ	40
<i>М. І. Венгринюк, О. М. Мельник</i> КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНИЙ ПОТЕНЦІАЛ АНОТАЦІЇ ЯК ВТОРИННОГО НАУКОВО-ТЕХНІЧНОГО ТЕКСТУ	42
<i>О. К. Вільчинський</i> ТРАНСФОРМАЦІЯ РАЙОННОЇ ПРЕСИ ТЕРНОПІЛЬЩИНИ В ПЕРІОД СУСПІЛЬНИХ ЗМІН 1990-1991 РОКІВ	44
<i>А. А. Воскрес</i> КЛАУЗАЛЬНІ АДВЕРБІАЛІЇ СПОСОБУ ДІЇ ДАВНЬОАНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ У ФУНКЦІОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧНОМУ ПОЛІ	47
<i>Д. В. Гайданка</i> СТАТУС ОКАЗІОНАЛЬНИХ УТВОРЕНЬ У СИСТЕМІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	51
<i>Ю. О. Гайденко</i> ВЛАСТИВОСТІ ТА ОЗНАКИ СЛОВА	54
<i>О. М. Галинська</i> УКРАЇНСЬКА ТА АНГЛІЙСЬКА ХАРЧОВА ТРАДИЦІЯ У ДЗЕРКАЛІ ФРАЗЕОЛОГІЇ: ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ТА ЕТНОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТИ	57
<i>Т. Г. Гафу, І. В. Сапожник</i> ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНЕ ПОЛЕ FOOD В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	60
<i>Н. О. Гач</i> ТЕОРІЯ ДИНАМІЧНОГО ТЛУМАЧЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ЯК ОСНОВА КОНЦЕПТУАЛЬНОГО АНАЛІЗУ	63
<i>Г. І. Глушук-Олея</i> ІМЕННИКИ НА ПОЗНАЧЕННЯ ДРІБНИХ РЕЧЕЙ ЯК ПОСИЛЮВАЧІ ЗАПЕРЕЧЕННЯ	65
<i>Н. М. Гоца</i> СПЕЦИФІКА ПЕРЕКЛАДУ ЗАПОЗИЧЕНЬ В АНГЛОМОВНОМУ НАУКОВОМУ МЕДИЧНОМУ ДИСКУРСІ НА УКРАЇНСЬКУ МОВУ	67
<i>Л. М. Грижжак</i> РЕКУРЕТНІСТЬ ДОМІНАНТНИХ ОЗНАК У ПОРТРЕТНИХ ОПИСАХ ПЕРСОНАЖІВ	70
<i>М. М. Гузинець, Л. С. Козуб</i> СПЕЦИФІКА ПЕРЕКЛАДУ ТЕРМІНІВ В ПІДМОВІ АГРАРНОЇ ГАЛУЗІ	73
<i>Т. І. Гуменюк</i> СТАНДАРТИЗАЦІЯ В ТЕРМІНОЛОГІЇ: ЕКСТРАЛІНГВІСТИЧНИЙ ПОГЛЯД	75
<i>Т. А. Давиденко</i> КОЛЬОРАТИВ ЧОРНИЙ ЯК СУКУПНІСТЬ ТРАДИЦІЙНОГО ТА СУЧАСНОГО В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ: КОМПАРАТИВНИЙ АСПЕКТ	77
<i>Н. М. Дайнека</i> АСПЕКТИ ДОСЛІДЖЕННЯ ФЕНОМЕНУ КІБЕРБУЛЛІНГУ	79

О. П. Дмитренко ЗООМОРФНИЙ КОД КУЛЬТУРИ У ФРАЗЕОЛОГІЧНІЙ КАРТИНІ СВІТУ НІМЕЦЬКОЇ, АНГЛІЙСЬКОЇ, УКРАЇНСЬКОЇ ТА РОСІЙСЬКОЇ МОВ	83
О. В. Дмитрієва ФУНКЦІОНАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА ДІАЛОГУ КУЛЬТУР ЯК ЗАСОБУ ФОРМУВАННЯ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	86
У. В. Жорнокуй АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ВИКЛАДАННЯ КУРСУ ЛЕКСИКОЛОГІЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	88
А. О. Жупник АНАЛІЗ АНГЛІЦИЗМІВ ЯК НАЙЧИСЛЕННІШОЇ ГРУПИ НЕОЛОГІЗМІВ СПОРТУ	90
К. А. Завертайло ДОСЛІДЖЕННЯ МОТИВАЦІЇ ВИВЧЕННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ УКРАЇНСЬКИМИ СТУДЕНТАМИ ТА ШВИДКІСТЬ ЇХ АДАПТАЦІЇ В НОВОМУ МОВНОМУ СЕРЕДОВИЩІ	93
А. С. Загороднюк ПРОБЛЕМИ АНГЛО-УКРАЇНСЬКОГО ЮРИДИЧНОГО ПЕРЕКЛАДУ ЛАТИНІЗМУ «INSTITUTION» (НА МАТЕРІАЛІ «ЗВІТУ ГРОМАДСЬКОГО МОНИТОРИНГУ ВИКОНАННЯ ПОРЯДКУ ДЕННОГО АСОЦІАЦІЇ УКРАЇНА-ЄС»)	96
Л. В. Зелінська ВІДОБРАЖЕННЯ «СЕРЕДНЬОГО КЛАСУ» У МАЛЯРСТВІ ТА ЛІТЕРАТУРІ РОСІЙСЬКОЇ ІМПЕРІЇ ДР. ПОЛ. XVIII – ПЕР. ПОЛ. XIX СТ.	98
А. А. Зернецкая ФОНОЛОГІЧЕСКИЙ АСПЕКТ ФОНЕТИЧЕСКИХ ЧЕРЕДОВАНИЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ	102
Т. М. Зуєнко ДОСЛІДЖЕННЯ ПОНЯТТЯ «ЛАКУНА» У ЛІНГВІСТИЦІ	105
Л. С. Івашикевич СПОСОБИ ДОСЯГНЕННЯ ПОЛІТИЧНОЇ КОРЕКТНОСТІ ПРОФЕСІЙНИХ НАЙМЕНУВАНЬ У СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКІЙ МОВІ	107
І. В. Ілійчук КОНЦЕПЦІЯ «ТАБУ» В МІЖКУЛЬТУРНІЙ КОМУНІКАЦІЇ	110
І. Б. Карпа ЧИННИК АДРЕСАТА В ЕЛЕКТРОННИХ ТЕКСТАХ YANOO!ANSWERS	113
Н. П. Киселюк ВПЛИВ ЕМОЦІЙНОЇ СКЛАДОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ НА ЕКОЛОГІЮ СПІЛКУВАННЯ (НА МАТЕРІАЛІ ХУДОЖНЬОГО АНГЛОМОВНОГО ДИСКУРСУ)	115
Ю. Г. Ковбаско ГРАМАТИКАЛІЗАЦІЯ ЯК ПЕРЕДУМОВА ДЛЯ ФУНКЦІОНАЛЬНО-ГРАМАТИЧНОЇ ТРАНСПОЗИЦІЇ	118
І. А. Коломієць ОБРАЗ БЛАЗНЯ: ДИНАМІКА РОЗВИТКУ В ТВОРЧОСТІ О. КОПИЛЕНКА 1920–30-Х РОКІВ	121
О. В. Константинова ГІПЕРО-ГІПОНІМІЧНІ ВІДНОШЕННЯ ТЕРМІНІВ ОПОДАТКУВАННЯ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	124
О. А. Крисенко СМС-ПОВІДОМЛЕННЯ У ФРАНЦУЗЬКОМУ ТА АНГЛІЙСЬКОМУ МОЛОДІЖНОМУ АРГО: СТРУКТУРНИЙ ТА СЕМАНТИЧНИЙ АСПЕКТИ	126
О. Р. Круглій ВНУТРІШНЬОВАЛЕНТНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОСТПОЗИЦІОНОВАНИХ КОМБІНУВАЛЬНИХ ФОРМ У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	129
Н. С. Кудрявцева ЛІНГВІСТИЧНА ВІДНОСНІСТЬ БАЗОВИХ ДОМЕНІВ: ЧАС	132
Х. І. Куйбіда КАТЕГОРІЯ КІЛЬКОСТІ ТА ЇЇ ЛЕКСИЧНЕ ВИРАЖЕННЯ У ДАВНЬОГРЕЦЬКІЙ МОВІ (НА МАТЕРІАЛІ ГОМЕРІВСЬКОГО ЕПОСУ)	135
Х. Б. Кунець БЕЗОСОБОВІ СИНТАКСИЧНІ СТРУКТУРИ ЯК ЕВІДЕНЦІЙНА СТРАТЕГІЯ В АНГЛОМОВНОМУ НАУКОВОМУ ТЕКСТІ ГУМАНІТАРНОГО СПРЯМУВАННЯ	138
К. О. Латушкіна ЛІНГВОКОНЦЕПТУАЛЬНІ ПАРАМЕТРИ ОБ'ЄКТИВАЦІЇ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ КАРТИНИ СВІТУ (НА МАТЕРІАЛІ ТЕЛЕСЕРІАЛУ «ELEMENTARY»)	140
Ю. В. Лейба ЕТАЛОН ЯК ОБРАЗНА ОСНОВА ПОРІВНЯЛЬНИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ	143
О. В. Луньова ЛІНГВОДИСКУРСИВНІ ОСОБЛИВОСТІ ПУБЛІЧНИХ ВИСТУПІВ РОНАЛЬДА РЕЙГАНА	145
К. С. Матвєєва ОСОБЛИВОСТІ ДІЛОВОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ОСНОВНОГО ЗАСОБУ ПРОФЕСІЙНОГО СПІЛКУВАННЯ ФАХІВЦІВ ЕКОНОМІЧНОГО ПРОФІЛЮ	148
М. І. Мельник ФУНКЦІОНУВАННЯ ХУДОЖНЬОГО ПРОСТОРУ В РОМАНІ	151
В. О. Михайлець СТАТИСТИЧНИЙ МЕТОД ВИЯВЛЕННЯ ЗАСОБІВ ІНТИМІЗАЦІЇ У ТЕКСТІ ЗМІ	153

Н. О. Михальчук, Е. Е. Івашикевич ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ РОЗМОВНОЇ ТА ПОБУТОВОЇ ЛЕКСИКИ В ПЕРЕКЛАДАХ РОМАНУ ДЖЕРОМА ДЕВІДА СЕЛІНДЖЕРА «НАД ПІРВОЮ У ЖИТІ»	156
І. Г. Мірошніченко СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ СТВОРЕННЯ СТИСЛОГО ТЕКСТУ (НА МАТЕРІАЛІ УКРАЇНСЬКИХ МАС-МЕДІА)	161
Н. О. Моїсєєва СЕМАНТИЧНІ ТА ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ НІМЕЦЬКИХ КОНТАМІНОВАНИХ ЛЕКСЕМ	163
У. Р. Мочарська ВПЛИВ СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНИХ УМОВ ТА РОЗВИТКУ ПРЕСИ НА ФОРМУВАННЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ КУЛЬТУРИ ТА МОВИ	166
С. В. Насакіна СПЕЦИФИКА ІСПОЛЬЗОВАНИЯ ХРОНОНИМОВ В РЕКЛАМНЫХ ТЕКСТАХ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИХ ПРЕПАРАТОВ	169
І. В. Недайнова КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНИЙ ПОТЕНЦІАЛ АНТИГЛОБАЛІЗАЦІЙНОГО ДИСКУРСУ (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ)	171
Л. М. Нікітюк СОЦІО- ТА ЕТНОЛІНГВОКУЛЬТУРНІ ОСОБЛИВОСТІ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ З ТОПОНІМІЧНИМ КОМПОНЕНТОМ У БРИТАНСЬКОМУ ТА АМЕРИКАНСЬКОМУ ВАРІАНТАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	173
О. Б. Новосадська ЛІНГВОКУЛЬТУРНІ ОСНОВИ ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТІ І ПРЕЦЕДЕНТНОСТІ	176
В. К. Омельчук НАУКОВІ ПІДХОДИ ДО ТЛУМАЧЕННЯ ЮРИДИЧНИХ ТЕРМІНІВ (НА ПРИКЛАДІ СУДОВИХ РІШЕНЬ ВЕРХОВНОГО СУДУ ВЕЛИКОБРИТАНІЇ)	179
Т. З. Оршинська СОЦІАЛЬНІ ТА ПРАГМАТИЧНІ ПАРАМЕТРИ АНГЛІЙСЬКИХ ВИГУКІВ	181
К. А. Отрішко ОСОБЛИВОСТІ НАКАЗОВОГО СПОСОБУ В АНГЛІЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ	185
В. П. Палій, О. М. Яницька АНАЛІЗ ФУНКЦІОНАЛЬНИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ ПРИСЛІВНИКА BEAUCOUP (НА МАТЕРІАЛІ КОРПУСУ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ)	188
І. І. Передерій КЛАСИФІКАЦІЯ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ З ЗООНІМНИМ КОМПОНЕНТОМ У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ	191
В. Г. Перішко, І. В. Перішко ХАРАКТЕРНІ ОСОБЛИВОСТІ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ ТА ПРОБЛЕМА ЇХ ДИФЕРЕНЦІАЦІЇ (НА МАТЕРІАЛІ МОВИ ГІНДІ)	194
Н. М. Печко КОНЦЕПТУАЛЬНІ ДОМІНАНТИ ЯК ОСНОВА МЕНТАЛІТЕТУ ЕТНОСУ	196
Л. А. Пилипюк РЕАЛЬНО-ТОПОГРАФІЧНИЙ ПРОСТІР У ТВОРЧОСТІ ОНОРЕ ДЕ БАЛЬЗАКА	199
Т. С. Піндосова ЦИТАТА ЯК ФОРМА «ЧУЖОГО СЛОВА»	202
І. О. Полигач НЕГАТИВНА УТОПІЯ В РЕЦЕПЦІЇ НІМЕЦЬКОГО ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА	204
О. С. Поліщук ОЦІННА СТРУКТУРА ОНОМАСІОЛОГІЧНОЇ ПАРАДИГМИ «ЛЮДИНА ЗА ОЗНАКОЮ ЇЇ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИХ ХАРАКТЕРИСТИК»	207
Л. В. Потапенко ПОСТКОЛОНІАЛЬНИЙ КРИТИЧНИЙ ДИСКУРС У ПРАЦІ Е. САЇДА «СВІТ, ТЕКСТ І КРИТИК»	211
В. І. Рахуба СЕМАНТИКА ДЕНОТАТИВНОГО ПРОСТРАНСТВА ЦВЕТОНАИМЕНОВАНИЯ 'BROWN'	214
В. В. Ригус ПОЛІТИЧНИЙ ДИСКУРС ЯК ОСОБЛИВИЙ ВИД ДИСКУРСУ	216
В. О. Рубан ОСНОВНІ ЧИННИКИ ЛЕКСИЧНИХ ЗАПОЗИЧЕНЬ	219
К. М. Ружин КОМПЕНСАТОРНА КОМПЕТЕНЦІЯ І СТРАТЕГІЇ ЇЇ РЕАЛІЗАЦІЇ В ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ЯК ДРУГОЇ НА МОВНИХ ФАКУЛЬТЕТАХ	221
О. О. Русавская НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ВАРИАТИВНОСТИ ГЛАСНЫХ В КАНАДСКОМ АНГЛИЙСКОМ	224
Розанна Рядська СЕМАНТИКО-ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ АСЕРТИВНИХ ДІЄСЛІВ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	228
В. В. Самаріна, В. В. Самарін ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОМУНІКАТИВНОЇ СТРАТЕГІЇ САМОПРЕЗЕНТАЦІЇ ВІДОМИХ ОСОБИСТОСТЕЙ У ТВІТТЕРІ	231
Л. Й. Семенюк МІЖМОВНА ІНТЕРФЕРЕНЦІЯ ТА ШЛЯХИ ЇЇ ПОДОЛАННЯ ПРИ ВИВЧЕННІ ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	233

В. Ю. Сікорська КОНТИНУАЛЬНА ТА ПРОСТОРОВА ВІЗІЯ ХРОНОТОПУ ДОМУ-ДЕРЕВА У РОМАНІ «ФРІДА» МАРИНИ ГРИМИЧ	235
В. Б. Стернічук ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНІСТЬ ЯК АСПЕКТ СТРУКТУРНОЇ САМООРГАНІЗАЦІЇ НІМЕЦЬКОМОВНИХ ТВОРІВ (НА ПРИКЛАДІ ТВОРЧОСТІ Ф. ДЮРРЕНМАТТА)	238
О. В. Стингач ЛЕКСИКО-СТИЛІСТИЧНІ ТА ПРОСОДИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ МОНОЛОГІЧНОГО МОВЛЕННЯ БРИТАНСЬКИХ ПАРЛАМЕНТАРІВ	241
Н. С. Стирнік Д. Г. ЛОУРЕНС – КОМУНІКАТИВНИЙ ПРОВОКАТОР ПОЧАТКУ ХХ СТОЛІТТЯ	245
И. П. Суима ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ОБУСЛОВЛЕННОСТЬ РЕСПОНСИВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)	248
Г. С. Сухомудь ТУРИСТИЧНИЙ ДИСКУРС ТА ПІДХОДИ ДО ЙОГО АНАЛІЗУ	250
І. М. Тимейчук ГЕНОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ РОМАНІВ М. ЕТВУД «ІСТОРІЯ СЛУЖНИЦІ», «ОРИКС І КРЕЙК» ТА «РІК ПОТОПУ»	252
І. В. Тирон КОМУНІКАТИВНО-ПАРГМАТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЗАСОБІВ ПАРАГРАФЕМІКИ У МІКРОБЛОГАХ СУЧАСНОГО МЕДІЙНОГО ДИСКУРСУ	255
О. В. Тупахіна КОМПОНЕНТНИЙ АНАЛІЗ СЛОВА В ТЕОРІЇ ВТОРИННОЇ НОМІНАЦІЇ (НА МАТЕРІАЛІ НЕОЛОГІЗМІВ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ КІНЦЯ ХХ – ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТТЯ)	259
Т. Н. Удилова ХАРАКТЕРИСТИКА ПОРІВНЯЛЬНИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ З КОМПОНЕНТОМ ЗООНІМОМ У ФРАНЦУЗЬКІЙ МОВІ	262
І. Л. Фесенко ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ПОЛІТИЧНИХ ПРОМОВ ТА ТЕКСТІВ	264
Т. Я. Фітьо ВЕРБАЛІЗАЦІЯ ОПОЗИЦІЇ «МИ» – «ВОНИ» У ДИСКУРСІ РОСІЙСЬКОЇ ІНФОРМАЦІЙНОЇ АГЕНЦІЇ RUSSIA TODAY	266
Є. М. Хайдер НЕВЛАСНЕ-ПРЯМА МОВА ЯК ІДІОСТИЛЬОВА ТЕКСТОТВОРЧА СТРАТЕГІЯ Г. ГЕССЕ В СВІТЛІ ТРАНСЛАТОЛОГІЇ	269
І. В. Цюцьмаць, І. В. Онушканич, М. В. Штогрин ОСОБЛИВОСТІ ТА СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ ЖАРГОНІЗМІВ НАУКОВО-ТЕХНІЧНИХ ТЕКСТІВ СФЕРИ КОМП'ЮТЕРНИХ ТЕХНОЛОГІЙ	273
О. М. Чередніченко ВИСЛОВЛЮВАННЯ ВИБАЧЕННЯ ЯК ПРЯМИЙ І НЕПРЯМИЙ МОВЛЕННЄВИЙ АКТ	275
А. О. Чернова ТИПОЛОГІЯ СУЧАСНОЇ ФРАНЦУЗЬКОЇ СОЦІАЛЬНОЇ РЕКЛАМИ	277
Т. С. Шавловська ТЕМАТИКО-ІДЕОГРАФІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА МОЛОДІЖНОГО ЛЕКСИКОМУ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ	280
М. Ю. Шевченко ПОЗИЦІОНУВАННЯ АВТОРСЬКОЇ ІНСТАНЦІЇ В МЕДІЙНОМУ ДИСКУРСІ ІНФОРМУВАЛЬНОГО СПРЯМУВАННЯ	284
Н. Ю. Шиян ОТЧУЖДЕНИЕ КАК ПРИЧИНА РАЗРУШЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО МИРА ГЕРОЕВ У. ФОЛКНЕРА	286
Д. О. Шрамко КОМПОЗИЦІЙНІ ОСОБЛИВОСТІ НІМЕЦЬКИХ КАЗОК ПРО ТВАРИН	289
Ю. А. Шталтовна ПАРАДИГМА СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИХ ПОЛІВ КОНЦЕПТУ «ДЕМОКРАТИЗАЦІОН» В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	291
В. А. Жук ДО ПИТАННЯ ПРО ГЕНДЕРНІ СТЕРЕОТИПИ	293